turku

TURUN KAUPUNGIN **TILINPÄÄTÖS** 2005 **TIIVISTELMÄ**

Sisällys

Kaupunginjohtajan katsaus 3
Toimintaympäristön taloudellinen kehitys 4
Kaupungin hallinto 5
Kaupungin henkilöstö 6
Kaupungin talouden kehitys 7
Tilikauden tuloksen muodostuminen 8
Tilikauden tuloksen käsittely 10
Investoinnit 10
Toiminnan rahoitus 11
Lainojen ja vastuiden kehitys 11
Tilinpäätöslaskelmat 12
Tuloslaskelma 12
Rahoituslaskelma 13
Tase 14
Konsernitase 17
Konsernin pitkäaikaiset lainat 18
Konserniin kuuluvat yhteisöt ja kuntayhtymät 19

ARVOT

- **Asukas- ja asiakaslähtöisyys**
- **Osaaminen ja luovuus**
- **Kestävä kehitys**
- **Oikeudenmukaisuus**
- **Yhteistyö**

Etukannen kuva Sauli Laine, takakannen kuva Seilo Ristimäki/Turun kaupungin kuva-arkisto.
Myös muut kuvat pääosin kaupungin kuva-arkistosta.

Kaupunginjohtajan katsaus

MIKKO PUKKINEN

Kun laiva irtoaa satamasta, on sillä tieto tulevasta määränpäästä. Jos näin ei olisi, niin seuraukset olisivat varsin huonot. Laivalla on määräsatama, jota kohti taitava miehistö navigoi alustaan. Samalla tavalla voidaan ajatella myös Turun kaupungin kehittämistä. Meillä täytyy olla tiedossa se, mihin olemme menossa ja millä tavoin ohjaamme kotikaupunkiamme parempaan tulevaisuuteen. Tätä kutsutaan strategiseksi työskentelyksi. Strategia merkitse valintoja.

Poliittiset päättäjät osoittavat päämäärän. Keinot syntyvät useimmiten lautakuntatasolla, josta kaupunginhallitus muokkaa ne suuremmiksi kokonaisuuksiksi kaupunginvaltuuston lopullisesti päätettäviksi.

Kulunut vuosi merkitsi uuden valtuustokauden alkua ja navigoinnin uudelleen suuntaamista. Tätä silmällä pitäen tehtiin erilaisia selvityksiä menneen onnistumisista ja kehittämiskohteista sekä arvioita tulevaisuuden haasteista.

Käytettävissä olivat muun muassa asiantuntijoiden toimintaympäristöanalyysi, kaupunginvaltuuston 2001–2004 itsearviointi, Turku-strategian 2001–2004 evaluointi sekä asiakastyytyväisyyskysely. Nämä selvitykset antoivat perustan myös tulevien vuosien strategiselle suunnittelutyölle, jonka lähtökohdiksi muotoutuivat: tieto, osaaminen, innovaatiot ja hyvinvointi.

Kaupunginvaltuustolla oli keväällä kaksi ja kaupunginhallituksella kolme strategiaseminaaria, joiden sisältönä oli valmistella uutta Turku-strategiaa vuosille 2005–2008. Valmisteluelimen muodostivat kaupunginvaltuuston puheenjohtajisto, kaupunginhallituksen puheenjohtaja, kaupunginjohtaja ja apulaiskaupunginjohtajat.

Vuotta 2005 leimasivat Turun elinkeinoelämässä sekä positiiviset että negatiiviset uutiset. Kokonaisarviona voidaan kuitenkin pitää päällimmäisinä tulevaisuuden uskoa luovia tekijöitä, kuten telakkateollisuuden voimakasta tilauskannan kasvua.

Maan hallituksen toukokuussa käynnistämä kunta- ja palvelurakennehanke loi tilaisuuden tarkastella Turun seutukunnan kunta- ja palvelurakennetta. Turku toimi vuoden aikana aloitteellisesti ja avoimesti asiassa. Lähtökohtana Turulla oli luoda tulevaisuuden edellytykset asukaslähtöiselle ja elinvoimaiselle kunta- ja palvelurakenteelle. Elinkeinotoiminnan edellytysten turvaaminen innovatiivisessa luovan talouden ympäristössä, palvelurakenteen kehittäminen taloudellisen dynamiikan lähtökohdista, riittävän suuri kuntakoko, joka perustuu työssäkäyntialueisiin, olivat ja ovat muun muassa Turun kaupungin peruslähtökohtia uudistukselle.

Turun kaupungin taloudessa tapahtui vuonna 2005 käänne huonompaan suuntaan. Vuodesta 2000 lähtien vuoteen 2004 asti talouden tulos oli positiivinen. Vuoden 2005 tulos oli sen sijaan 38,6 miljoonaa euroa alijäämäinen. Syy alijäämäisyyteen oli verotulojen heikko kasvu ja käyttömenojen ripeä lisääntyminen. Muutos aikaisempaan vuoteen nähden on jyrkkä. Talouden kannalta on ollut merkittävää investointien voimakas lisääntyminen viime vuosina.

Toimintaympäristön taloudellinen kehitys

Kuva Annika Varjo

Euroalueen talouskasvu vuonna 2005 jäi kotimaisen kysynnän heikkouden vuoksi vaatimattomaksi. Tuotanto kasvoi koko vuonna 1,3 prosenttia. Bruttokansantuotteen määrä Suomessa kasvoi tilastokeskuksen ennakkotietojen mukaan 2,1 prosenttia vuonna 2005. Kysynnän kasvu oli edellisen vuoden tapaan kotitalouksien kulutuksen ja yksityisten investointien varassa. Kiinteät investoinnit lisääntyivät vajaat 2 prosenttia. Yksityiset kulutusmenot nousivat viime vuonna yli 3,4 prosenttia. julkisten kulutusmenojen määrä supistui 6,0 prosenttia. Varsinais-Suomen bruttokansantuote kasvoi koko maata enemmän. Kasvu oli TE-Keskuksen arvion mukaan 3,2 prosenttia.

Inflaatio kehittyi hieman edellisvuotta nopeammin. Kuluttajahintojen vuosinousu oli 0,9 prosenttia (0,2 prosenttia vuonna 2004).

Koko maan työttömyysaste oli joulukuun lopussa 2005 Työministeriön tietojen mukaan 11,1 prosenttia (11,9 % joulukuussa 2004). Koko vuoden keskimääräinen työttömyysaste oli 10,6 prosenttia. Vuoden 2004 vastaava luku oli 11,1 prosenttia. Varsinais-Suomen työttömyysaste oli joulukuun lopussa 2005 9,0 prosenttia (10,5 % joulukuussa 2004).

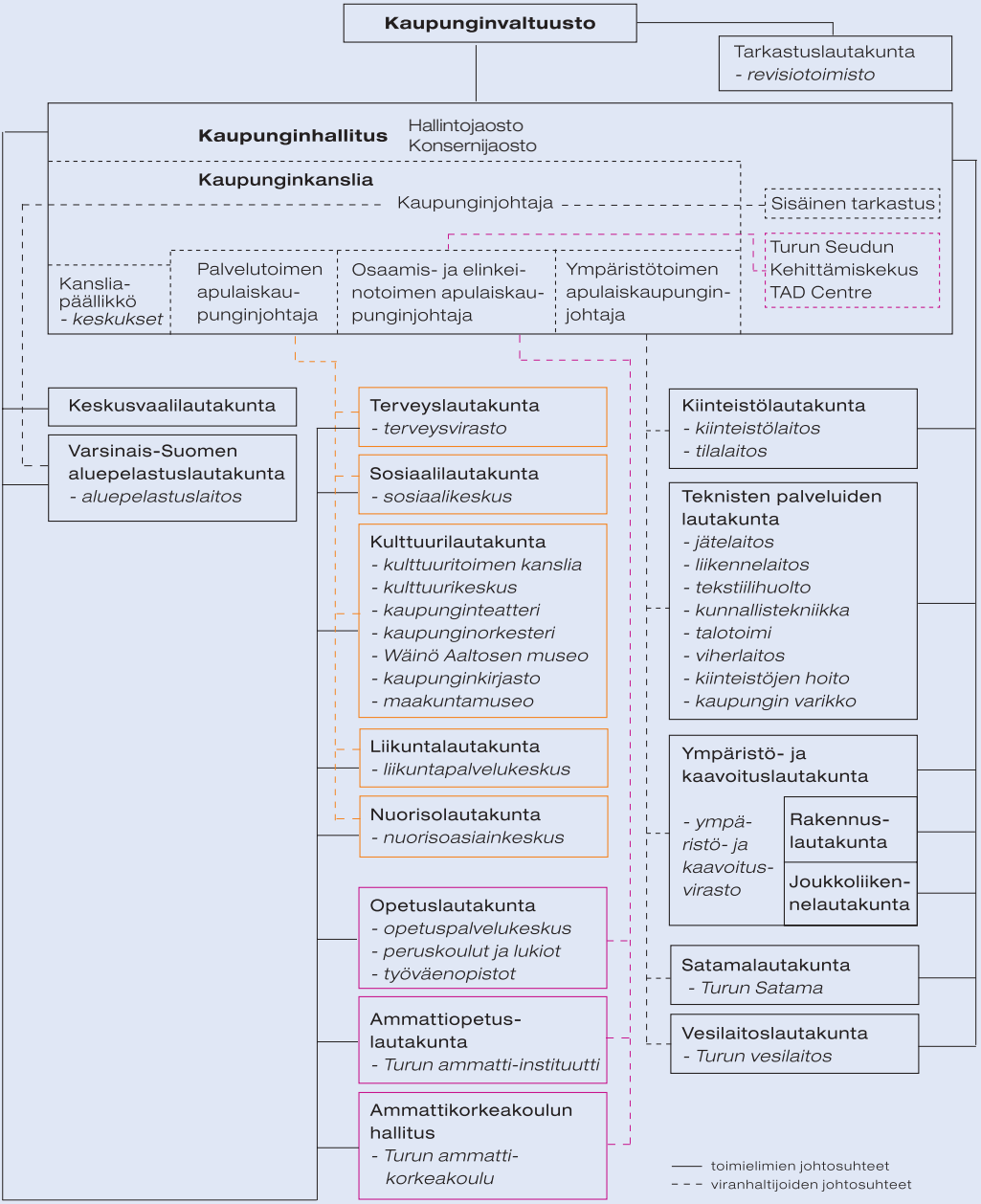
Turun kaupungin työttömyysaste joulukuun lopussa 2005 oli 11,4 prosenttia, jossa oli laskua edellisen vuoden vastaavaan ajankohtaan kaksi prosenttiyksikköä. Koko vuoden 2005 keskimääräinen työttömyysaste oli Turussa 12,1 prosenttia (13,1 % vuonna 2004). Pitkäaikaistyöttömien määrä oli Turussa vuoden lopussa 2 637 (3 170 vuonna 2004). Määrä laski vuodessa 533 työttömällä. Turun kaupungin työttömyysaste oli vuoden lopussa alhaisempi kuin muiden suurimpien pääkaupunkiseudun ulkopuolisten kaupunkien.

Euribor-korot kääntyivät nousuun vuoden loppupuolella. Euroopan keskuspankin ohjauskorko nostettiin joulukuussa 2,25 prosenttiin.

Kuntatalous pysyi poikkeuksellisen heikkona. Toimintakulut kasvoivat edelleen nopeammin kuin verorahoitus eli kuntien verotulot ja valtionosuudet yhteensä. Tilinpäätösarvioiden mukaan kuntien toimintakate heikkeni 5,3 prosenttia. Kuntien verotulot kasvoivat 4,2 prosenttia koko vuonna. Valtionosuudet kasvoivat 6,9 prosenttia. Useamman kuin joka kolmannen kunnan vuosikate oli negatiivinen. Myös kuntien lainakanta kasvoi edelleen. (Lähteet: Tilastokeskus).

Kaupungin hallinto ja henkilöstö

TURUN KAUPUNGIN HALLINNOLLINEN ORGANISAATIO 31.12.2005



Turun kaupungin henkilöstö

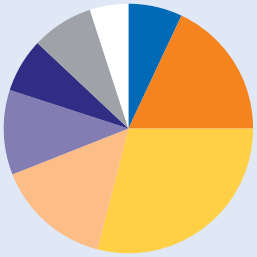
Kaupungilla oli palkattua henkilöstöä vuoden 2005 viimeisenä päivänä 13 977, josta työllistettyjä 263. Vastaavat luvut vuonna 2004 olivat 13 695 ja 213. Tarkemmat kaupungin henkilökuntaa koskevat tiedot julkaistaan myöhemmin henkilöstötilinpäätöksessä. Laskennalliset henkilötyövuodet vuonna 2005 olivat 11 689 (11 646 v. 2004). Kaupungin palkkamenot olivat 382,1 milj. euroa (365,1 milj. euroa v. 2004). Palkat, palkkiot ja henkilösivukulut olivat yhteensä 496,2 milj. euroa (471,8 milj. euroa v. 2004).

Kuva Sauli Laine

Hammashuollon jonot lyhenivät 10 kuukaudesta 7–8 kuukauteen, mutta hoitotakuun 6 kuukauden rajaa ei aivan saavutettu.

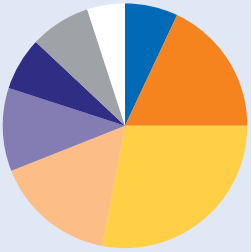
HENKILÖKUNNAN MÄÄRÄ 31.12.2005

Yleishallinto ja järjestystoimi	7 %
Terveyslautakunta	18 %
Sosiaalilautakunta	29 %
Opetuslautakunta	15 %
Ammattiopetus ja ammattikorkea	11 %
Kulttuuri ja vapaa-aika	7 %
Tekniset palvelut ja ympäristö ja kaavoitus	8 %
Liikelaitokset	5 %



HENKILÖKUNNAN MÄÄRÄ 31.12.2004

Yleishallinto ja järjestystoimi	7 %
Terveyslautakunta	18 %
Sosiaalilautakunta	28 %
Opetuslautakunta	16 %
Ammattiopetus ja ammattikorkea	11 %
Kulttuuri ja vapaa-aika	7 %
Tekniset palvelut ja ympäristö ja kaavoitus	8 %
Liikelaitokset	5 %



Kaupungin talouden kehitys

Kaupungin talous kääntyi usean positiivisen vuoden jälkeen jyrkkään laskuun. Kehitystä ennakoitiin jo vuoden 2005 talousarviota laadittaessa, jolloin alijäämäksi ennustettiin 25,8 milj. euroa. Ongelmaksi muodostui toimintakulujen verorahoitusta suurempi kasvu. Kaiken kaikkiaan vuoden 2005 alijäämäksi muodostui 38,6 milj. euroa.

Tilinpäätöksen kaikki tunnusluvut osoittavat sitä, että lähivuosina on tehtävä melkoisesti toimia, joilla talouden kehitys saadaan käännettyä parempaan suuntaan. Vuoden 2006 talousarvio on vielä lähtökohtaisesti 18,5 milj. euroa alijäämäinen. Mikään kehityksessä ei viittaa siihen, että tämän vuoden talousarvio toteutuisi suotuisammin. Talussuunnitelmassa vuosi 2007 on merkitty lähemmäksi tasapainoa. Merkittävää on se, miten toimintakulujen kasvu saadaan hallintaan palvelujen kysynnän yhä kasvaessa ja se, miten kaupungin verorahoitus kehittyy. Vuonna 2006 kunnallisverotuksen tilitysten arvioidaan valtakunnan tasolla lisääntyvän 4,1 %. Kunnallisverojen kehitykseen jatkossa vaikuttavat ennen kaikkea kansan- ja aluetalouden kehitys sekä mahdolliset verotusperusteiden tarkistukset. Kuntien palvelu- ja kuntarakennemuutokset yhdistettynä valtionvarainministeriön verolinjauksiin voivat merkittävästi vaikuttaa kunnallisverojen pidempiaikaiseen kehittymiseen.

Kolmekymmentäviisivuotisjuhliaan viettänyt Suomen ensimmäinen rockfestivaali, Ruisrock, keräsi kolmen päivän aikana yli 70 000 kuulijaa.

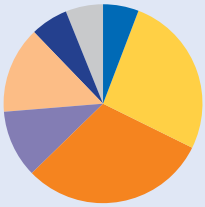
Turun kaupungin kuva-arkisto/Suomen Ilmakuva Oy

Tilikauden tuloksen muodostuminen

Tilinpäätöksen toimintakate oli – 691,9 milj. euroa. Toimintakate kuvaa nettokäyttömenojen määrää, jotka jäävät rahoitettavaksi verotuloilla ja valtionosuuksilla. Kaupungin nettokäyttömenot kasvoivat 47,2 milj. eurolla (7,3 %) edellisvuoteen verrattuna. Toimintatuotot kasvoivat 6,1 milj. eurolla (+ 2,7 %) ja toimintakulut oikaistuna valmistus omaan käyttöön -erällä kasvoivat 53,3 milj. euroa (+ 6,1 %). Toimintakulujen kasvu johtui ansiotason ja kustannustason noususta sekä palvelujen kysynnän kasvusta. Palkkojen kasvu oli 16,8 milj. euroa (+ 4,7 %, kuntasektori + 4 %). Palvelujen ostot kasvoivat 25,1 milj. euroa (+ 9,1 %), joista terveystoimen palvelujen ostot 13,4 milj. euroa (+10,1 %) ja sosiaalitoimen palvelujen ostot 5,5 milj. euroa (+ 11,4 %).

Kaupungin toimintakate heikkeni 7,3 %.

KÄYTTÖTALOUDEN NETTOMENOT 2005
(ei liikelaitoksia)



Kaupunginhallitus	5,8 %
Sosiaalitoimi	26,5 %
Terveystoimi	30,4 %
Ammatti-instit. ja Ammattikorkea	11.0 %
Opetustoimi	14,1 %
Kulttuuri ja vapaa-aika	6,1 %
Muut	6,1 %

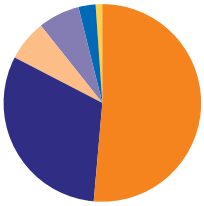
Toimintatuotoilla katettiin 25,3 % toimintakuluista. Verotuloilla ja valtionosuuksilla jää rahoitettavaksi siten 74,7 %.

Verotulojen ja valtionosuuksien eli verorahoituksen kasvu 15,3 milj. euroa ei riittänyt kattamaan nettokäyttömenojen kasvua. Valtionosuuksien kasvu oli 13,2 milj. euroa verrattuna edelliseen vuoteen. Verotulot kasvoivat vain 2,1 milj. euroa eli 0,4 %. Aikaisempina vuosina tulokseen positiivisesti vaikuttaneet rahoitustoiminnan nettotuotot laskivat 4,2 milj. euroa edelliseen vuoteen verrattuna.

Vuosikate oli positiivinen 10,6 milj. euroa (36,1 milj. euroa pienempi kuin v. 2004). Vuosikate ei kattanut suunnitelman mukaisia poistoja ja arvonalennuksia. Tilikauden tulos muodostui siten alijäämäiseksi.

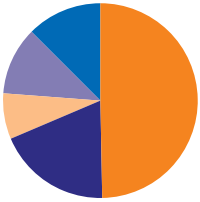
TOIMINTAKULUT LAJEITTAIN 2005

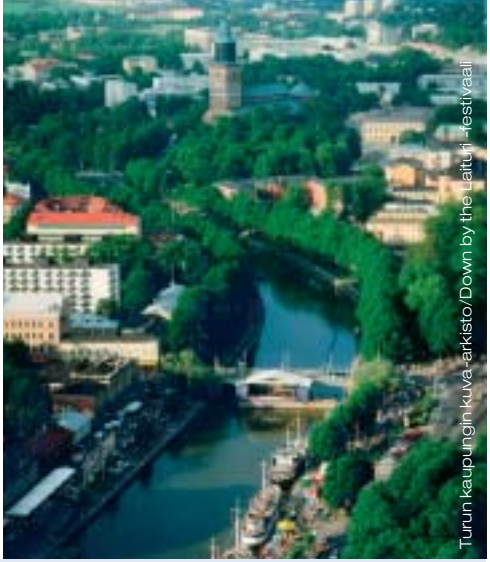
Henkilöstökulut	51,4 %
Palvelujen ostot	31,2 %
Materiaalin ostot	6,7 %
Avustukset	6,8 %
Vuokrat	2,8 %
Muut kulut	1,1 %



TOIMINTATUOTOT LAJEITTAIN 2005

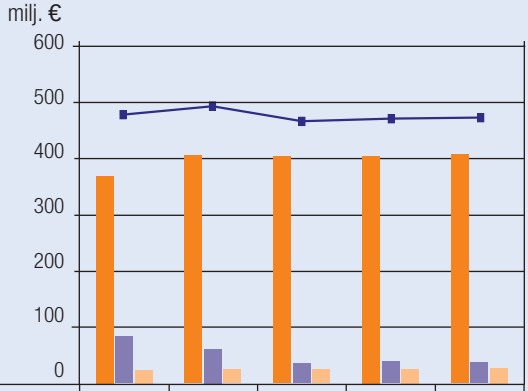
Myyntituotot	49,7 %
Maksutuotot	18,9 %
Muut tuotot	7,6 %
Vuokrat	11,3 %
Tuet ja avustukset	12,5 %





Turun kaupungin kuva-arkisto/Down by the Laituri -festivaali

VEROTULOJEN TOTEUTUMINEN VV. 2001 - 2005
(ilman koiraveroa)



	2001	2002	2003	2004	2005
Kunnallisvero	369,5	406,3	403,9	405,0	407,5
Yhteisövero	83,6	60,9	35,6	38,7	36,8
Kiinteistövero	23,3	24,5	24,7	25,3	26,8
Yhteensä	476,5	491,9	464,4	469,2	471,1
Muutos-%	7,2	3,2	-5,6	1,0	0,4

Turun kaupungin kuva-arkisto/Hannu Waher

Tilikauden tuloksen käsittely

Tilikauden tulos on –39 147 890,61 euroa.

Kaupunginhallitus esittää tilikauden tuloksen käsittelystä seuraavaa:

- tuloutetaan vapaaehtoisista varauksista Hirvensalon ala-asteen ja Vähä-Heikkilän koulun I vaiheen investointivaraukset yhteensä 10 685 000,00 euroa ja tehdään kohteisiin liittyvä poistoerolisäys 10 171 364,89 euroa

- tuloutetaan vahinkorahastosta tuhoutuneen ajoneuvon vuoden 2005 leasing-rahoitusta vastaava osuus 7 200,00 euroa

- katetaan vuoden 2005 alijäämä 38 627 055,50 euroa taseen edellisten tilikausien ylijäämästä kuluvan vuoden kirjanpidossa.

Investoinnit

Turun kaupungin kuva-arkisto

Pääkirjaston uudisrakennukseen ja peruskorjaukseen käytettiin 8,0 milj. euroa. Uudisrakennus valmistuu loppuvuodesta 2006.

Nettoinvestoinnit (investointimenot vähennettynä rahoitusosuuksilla ja käyttöomaisuuden myyntituloilla) olivat 101,5 milj. euroa. Kasvua edelliseen vuoteen oli 44 milj. euroa.

Vuoden 2005 aikana investoitiin mm. Runosmäen sosiaali- ja terveysasemaan, Portsan vanhainkoti/palvelukeskukseen, Hirvensalon, Vähä-Heikkilän ja Luolavuoren koulurakennuksiin, pääkirjaston uudisrakennukseen ja peruskorjaukseen sekä keskushallinnon uusiin toimitiloihin.

Talorakennusinvestoinnit olivat yhteensä 55,1 milj. euroa. Vesijohto- ja viemäriverkostoinvestoinnit olivat 10,9 milj. euroa. Katujen ja viheralueiden rakentamiseen ja peruskorjaukseen käytettiin 10,7 milj. euroa.

Tulorahoitus ei riittänyt nettoinvestointeihin. Kaupunki otti pitkäaikaista velkaa 20 milj. euroa ja kassavarat vähenivät 78,7 milj. euroa vuoden aikana.

Toiminnan rahoitus

Rahoitusasema heikeni merkittävästi päättyneenä tilikautena. Se selittyy sekä tulorahoituksen heikentymisellä että investointimenojen kasvulla. Kehitys oli tiedossa jo talousarviota laadittaessa, mutta ei niin huonona. Investoinneista vain 9,5 % rahoitettiin tulorahoituksella. Käyttöomaisuuden myyntituloja kertyi 10,3 miljoonaa euroa ja niillä voitiin rahoittaa investoinneista 8,9 % (31,5 % v. 2004). Varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirta oli 107,0 milj.euroa negatiivinen. Pitkäaikaista lainaa nostettiin vuoden 2005 aikana 20 milj. euroa. Rahoitustoiminnan nettokassavirta oli pääosin lainojen lisäyksen ja antolainasaamisten lyhennysten johdosta positiivinen 28,3 milj.euroa. Varsinaisen toiminnan ja investointien aiheuttamia kassavirtoja jouduttiin kattamaan lisäksi kassavaroilla.

Kaupungin koko kassavaranto oli vuoden 2004 lopussa 160 milj. euroa ja vuoden 2005 lopussa 81 milj. euroa eli kassavaranto vähentyi vuoden aikana n. 79 milj. eurolla. Alimmillaan koko kassavaranto oli vuoden aikana 65 milj. euroa ja ylimmillään 160 milj. euroa keskimääräisen kassavarannon ollessa 152,9 milj. euroa. Kassavarannon tuotto oli 2,82 % keskimääräisestä kassavarannosta (ml. emissiovoitot ja -tappiot). Kaupungin maksuvalmius säilyi vuoden aikana hyvänä eikä lyhytaikaisiin luottoihin ollut tarvetta. Lyhytaikaisia käyttämättömiä kuntatodistuslimiittejä tai muita ei-sitovia limiittejä kaupungilla oli vuoden lopussa n. 63 milj. euroa.

Lainojen ja vastuiden kehitys

Kaupungin pitkäaikaisten lainojen määrä vuoden 2005 lopussa oli (koron- ja valuutanvaihtosopimusten jälkeen) 125 milj. euroa. Pitkäaikaisten lainojen keskikorko (ml. seuraavan vuoden lyhennykset) vuoden lopussa oli 2,94 %. Kaupungin pitkäaikainen velka kasvoi vuoden aikana 20 milj. euroa uuden lainan noston seurauksena. Pitkäaikaisia lainoja ei vuoden aikana lyhennetty.

Korollisen kokonaisvelan määrä vuoden 2005 lopussa oli 231 milj. euroa, jonka keskikorko oli 2,46 %. Korollinen kokonaisvelka lisääntyi siten 26 milj. euroa verrattuna vuoden alun tilanteeseen. Korolliseen kokonaisvelkaan sisältyi muuta lyhytaikaista korollista velkaa 106 milj. euroa, joka muodostui henkilöstökassaan tehdyistä talletuksista (64 milj. eur) ja konserniyhteisöjen tekemistä kassatalletuksista (42 milj. eur).

Merkittävimpien leasingvastuiden määrä oli vuoden 2005 lopussa 16 milj. euroa, joka muodostuu täysin leasingrahoituksen puitesopimuksen mukaisista vastuista erilaisten koneiden ja laitteiden rahoittamiseen.

Kaupungin takausvastuut vuoden 2005 lopussa olivat 88 milj. euroa. Takausvastuista suurin osa oli konserniyhtiöiden ja säätiöiden velasta ja konsernin ulkopuolisten yhteisöjen velasta vain yksi milj. euroa. Takausvastuiden määrä lisääntyi vuoden 2005 aikana 10 milj. euroa. Suurille vesi-investoinneille annettujen takauspäätösten myötä vastuut tulevat lisääntyvään huomattavasti vuosien 2006–2010 välisenä aikana.

Tuloslaskelma

	2005 1 000 €	2004 1 000 €
Toimintatuotot	234 485	228 367
Myyntituotot (+)	116 641	116 668
Maksutuotot (+)	44 173	42 365
Tuet ja avustukset (+)	29 377	24 232
Muut toimintatuotot		
Vuokrat (+)	26 545	22 708
Muut (+)	17 749	22 395
Valmistus omaan käyttöön (+)	37 673	29 678
Toimintakulut	-964 025	-902 689
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot (-)	-375 108	-358 284
Henkilösivukulut		
Eläkekulut (-)	-91 940	-87 518
Muut henkilösivukulut (-)	-29 184	-25 932
Palvelujen ostot (-)	-301 069	-275 940
Aineet tarvikkeet ja tavarat		
Ostot tilikauden aikana (-)	-64 454	-59 325
Avustukset (-)	-65 272	-61 336
Muut toimintakulut		
Vuokrat (-)	-26 872	-23 547
Muut (-)	-10 125	-10 807
TOIMINTAKATE	**-691 867**	**-644 644**
Verotulot	471 269	469 191
Kunnan tulovero (+)	407 526	404 986
Osuus yhteisöveron tuotosta (+)	36 843	38 730
Koiravero (+)	125	131
Kiinteistövero (+)	26 775	25 343
Valtionosuudet (+)	207 300	194 055
Rahoitustuotot- ja kulut		
Korkotuotot (+)	12 390	14 176
Muut rahoitustuotot (+)	19 070	20 066
Korkokulut (-)	-4 984	-4 540
Muut rahoituskulut (-)	-2 576	-1 618
VUOSIKATE	**10 601**	**46 686**
Poistot ja arvonalentumiset	-49 749	-45 541
Suunnitelman mukaiset poistot (-)	-46 883	-45 541
Arvonalentumiset (-)	-2 865	0
TILIKAUDEN TULOS	**-39 148**	**1 145**
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)	-10 171	0
Varausten lisäys (-) tai vähennys (+)	10 685	0
Rahastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	7	0
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)	**-38 627**	**1 145**

TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT	2005	2004
Toimintatuotot/Toimintakulut, %	25,3 %	26,2 %
Vuosikate/Poistot,%	21,3 %	102,5 %
Vuosikate, € /asukas	61 €	267 €
Asukasmäärä	174 868	174 824

Rahoituslaskelma

	2005 1 000 €	2004 1 000 €
VARSINAISEN TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN KASSAVIRTA		
Tulorahoitus	-5 519	27 663
Vuosikate	10 601	46 686
Tulorahoituksen korjauserät	-16 119	-19 023
Investoinnit	-101 474	-57 505
Käyttöomaisuusinvestoinnit	-115 777	-85 271
Rahoitusosuudet investointimenoihin	4 010	892
Käyttöomaisuuden myyntitulot	10 293	26 874
Varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirta	-106 993	-29 842
RAHOITUSTOIMINNAN KASSAVIRTA		
Antolainauksen muutokset	8 453	7 908
Antolainasaamisten lisäykset	-600	-3 942
Antolainasaamisten vähennykset	9 053	11 851
Muiden sijoitusten muutokset, netto	-2 575	701
Lainakannan muutokset	26 251	4 999
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	20 000	0
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-1	-1
Lyhytaikaisten lainojen muutos	6 252	5 000
Oman pääoman muutokset	0	239
Muut maksuvalmiuden muutokset	-3 840	2 043
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	811	765
Vaihto-omaisuuden muutos	-88	-149
Pitkäaikaisten saamisten muutos	-1 945	941
Lyhytaikaisten saamisten muutos	-14 568	-3 615
Korottomien pitkä- ja lyhytaikaikaisten velkojen muutos	11 949	4 100
Rahoitustoiminnan nettokassavirta	28 290	15 890
KASSAVAROJEN MUUTOS	**-78 703**	**-13 952**
Kassavarat 31.12.	81 247	159 950
Kassavarat 1.1.	159 950	173 902

RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT	2005	2004
Investointien tulorahoitus, %	9,5	55,5
Pääomamenojen tulorahoitus, %	10,3	61,2
Lainanhoitokate	0,5	2,6
Kassaan riittävyys, pv	28	60
Asukasmäärä	174 868	174 824

Tase

VASTAAVAA	2005 1000 €	2004 1000 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	**1 064 860**	**1 005 384**
Aineettomat hyödykkeet	**3 998**	**4 424**
Aineettomat oikeudet	1 765	1 018
Muut pitkävaikutteiset menot	2 132	3 406
Ennakkomaksut	101	0
Aineelliset hyödykkeet	**694 173**	**633 998**
Maa- ja vesialueet	123 077	117 341
Rakennukset	235 185	188 478
Kiinteät rakenteet ja laitteet	263 826	254 119
Koneet ja kalusto	21 769	20 655
Muut aineelliset hyödykkeet	1 242	1 102
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	49 074	52 302
Sijoitukset	**366 689**	**366 963**
Osakkeet ja osuudet	221 543	218 814
Joukkovelkakirjalainasaamiset	29 003	21 553
Muut lainasaamiset	116 142	126 595
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	**109 125**	**111 081**
Valtion toimeksiannot	94 175	97 286
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	14 949	13 793
Muut toimeksiantojen varat	2	3
VAIHTUVAT VASTAAVAT	**145 338**	**207 439**
Vaihto-omaisuus	**3 337**	**3 249**
Aineet ja tarvikkeet	2 862	2 991
Keskeneräiset tuotteet	415	198
Valmiit tuotteet	59	60
Saamiset	**60 754**	**44 241**
Pitkäaikaiset saamiset	3 388	1 443
Lainasaamiset	208	208
Muut saamiset	3 173	1 233
Siirtosaamiset	7	2
Lyhytaikaiset saamiset	57 366	42 798
Myyntisaamiset	24 399	19 724
Lainasaamiset	26	23
Muut saamiset	17 610	12 870
Siirtosaamiset	15 330	10 181
Rahoitusarvopaperit	**80 619**	**158 751**
Osakkeet ja osuudet	0	2 168
Sij. rahamarkkinainstrumentt.	0	14 878
Joukkovelkakirjalainasaamiset	38 895	62 191
Muut arvopaperit	41 724	79 514
Rahat ja pankkisaamiset	**628**	**1 199**
VASTAAVAA YHTEENSÄ	**1 319 323**	**1 323 905**

VASTATTAVAA	2005 1000 €	2004 1000 €
OMA PÄÄOMA	**785 792**	**824 426**
Peruspääoma	**601 956**	**601 956**
Arvonkorotusrahasto	**27 072**	**27 072**
Muut omat rahastot	**25 148**	**25 155**
Ed. tilikausien yli-/alijäämä	**170 242**	**169 097**
Tilikauden yli-/alijäämä	**-38 627**	**1 145**
POISTOERO JA VAPAA-EHTOISET VARAUKSET	**28 840**	**29 354**
Poistoero	10 171	0,00
Vapaaehtoiset varaukset	18 669	29 354
PAKOLLISET VARAUKSET	**24 863**	**27 353**
Eläkevaraukset	21 036	23 515
Muut pakolliset varaukset	3 826	3 838
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	**111 655**	**112 799**
Valtion toimeksiannot	94 144	97 117
Lahjoitusrahastojen pääomat	17 496	15 661
Muut toimeksiantojen pääomat	16	21
VIERAS PÄÄOMA	**368 173**	**329 973**
Pitkäaikainen	**119 985**	**106 965**
Joukkovelkakirjalainat	15 000	15 000
Lainat rah. ja vak.laitoksilta	99 963	89 963
Lainat julkisyhteisöiltä	2	2
Liittymismaksut ja muut velat	5 021	2 000
Lyhytaikainen	**248 188**	**223 008**
Lainat rah. ja vak.laitoksilta	10 000	0
Lainat julkisyhteisöiltä	1	1
Lainat muilta luotonantajilta	106 443	100 192
Ostovelat	48 888	40 697
Liittymismaksut ja muut velat	18 707	18 713
Siirtovelat	64 149	63 406
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	**1 319 323**	**1 323 905**

TASEEN TUNNUSLUVUT	31.12.2005	31.12.2004	
Omavaraisuusaste,%	61,7 %	64,5 %	* Omaan pääomaan sis.vain Turun Sataman maa- ja vesialueiden arvonkorotukset
Rahoitusvarallisuus, € /asukas	-1293	-719	
Oikaistu rahoitusvarallisuus, € /asukas	-927	-351	* Vieraasta pääomasta vähennetty henkilöstökassatalletukset
Suhteellinen velkaantuneisuus	40,3 %	37,0 %	
Oikaistu suhteellinen velkaant.,%	33,3 %	29,8 %	* Vieraasta pääomasta vähennetty henkilöstökassatalletukset
Lainakanta 31.12. (1 000 €)	231 408 €	205 156 €	* Korolliset velat sis. henkilöstökassa- ja konsernitilipääomat
Lainat,€ /asukas	1 323 €	1 173 €	* Korolliset velat
Oikaistu lainat,€ /asukas	715 €	600 €	* Lainat vähennettynä henkilöstökassa- ja konsernitilipääomilla
Lainasaamiset 31.12. (1 000 €)	145 145 €	148 148 €	
Asukasmäärä	174 868	174 824	

Kaupunginorkesterin tuottama Lentävä hollantilainen oli kansallinen menestys.

Turku Euroopan kulttuuripääkaupungiksi vuonna 2011 -hanke leimasi monipuolisella tavalla vuoden kulttuuri- ja vapaa-aika-toimintaa.

Turun kaupungin kuva-arkisto/Selio Ristimäki

Kuva Saku Pönkänen

Turun ammattikorkeakoulun Taideakatemian rakennnus.
Taideakatemian toiminta on keskeinen osa Turun kulttuurielämän kehittämistä.

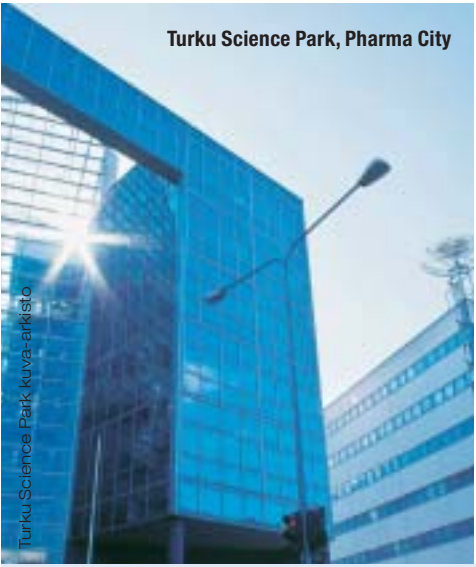
Korkeakoulut tukevat myös elinkeinoelämän tavoitteita tutkimuksellaan.
Turun ammattikorkeakoulu on mukana joissakin ICT Turku Oy:n koordinoimissa yleiseurooppalaisissa IT-alan hankkeissa. ICT Turku Oy nostaa Varsinais-Suomea IT-alan kärkimaakunnaksi.

Konsernitase

VASTAAVAA	31.12.2005 1 000 €	31.12.2004 1 000 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	**1 866 463**	**1 794 977**
Aineettomat hyödykkeet	**16 277**	**16 281**
Aineettomat oikeudet	4 034	3 078
Konserniliikearvo	0	969
Muut pitkävaikutteiset menot	9 424	11 049
Ennakkomaksut	2 819	1 185
Aineelliset hyödykkeet	**1 711 089**	**1 648 755**
Maa- ja vesialueet	189 843	183 513
Rakennukset	1 012 067	978 113
Kiinteät rakenteet ja laitteet	344 625	329 928
Koneet ja kalusto	64 596	61 824
Muut aineelliset hyödykkeet	13 180	13 449
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	86 779	81 928
Sijoitukset	**139 097**	**129 941**
Osakkuusyhteisöosuudet	32 768	35 567
Osakkeet ja osuudet	72 172	69 057
Joukkovelkakirjalainasaamiset	29 003	21 553
Muut lainasaamiset	1 927	3 592
Muut saamiset	3 226	173
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	**30 269**	**20 252**
Valtion toimeksiannot	14 727	5 841
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	15 071	13 905
Muut toimeksiantojen varat	470	505
VAIHTUVAT VASTAAVAT	**198 450**	**261 567**
Vaihto-omaisuus	**6 834**	**6 219**
Aineet ja tarvikkeet	5 926	5 961
Keskeneräiset tuotteet	415	198
Valmiit tuotteet	59	60
Muu vaihto-omaisuus		
Ennakkomaksut	434	1
Saamiset	**85 943**	**74 833**
Pitkäaikaiset saamiset	3 181	1 883
Myyntisaamiset	0	52
Lainasaamiset	393	569
Muut saamiset	2 781	1 220
Siirtosaamiset	7	42
Lyhytaikaiset saamiset	82 762	72 950
Myyntisaamiset	33 675	40 057
Lainasaamiset	2 283	58
Muut saamiset	31 288	18 158
Siirtosaamiset	15 515	14 677
Rahoitusarvopaperit	**87 497**	**166 052**
Osakkeet ja osuudet	0	2 168
Sijoitukset rahamarkkinainstr.	0	14 878
Joukkovelkakirjalainasaamiset	38 895	62 191
Muut arvopaperit	48 602	86 814
Rahat ja pankkisaamiset	**18 177**	**14 463**
VASTAAVAA YHTEENSÄ	**2 095 181**	**2 076 795**

VASTATTAVAA	31.12.2005 1 000 €	31.12.2004 1 000 €
OMA PÄÄOMA	**866 663**	**882 239**
Peruspääoma	**601 956**	**601 956**
Osuus kuntayhtymien oman pääoman lisäyksestä	**1 320**	**-380**
Arvonkorotusrahasto	**27 073**	**27 073**
Muut omat rahastot	**93 504**	**93 196**
Ed. tilikausien yli-/alijäämä	**153 896**	**142 221**
Tilikauden yli-/alijäämä	**-11 086**	**18 173**
VÄHEMMISTÖOSUUDET	**43 620**	**43 047**
KONSERNIRESERVI	**0**	**0**
POISTOERO JA VAPAA-EHTOISET VARAUKSET	**31 731**	**32 038**
Poistoero	10 297	125
Vapaaehtoiset varaukset	21 434	31 912
PAKOLLISET VARAUKSET	**27 718**	**30 195**
Eläkevaraukset	21 207	23 719
Muut pakolliset varaukset	6 511	6 476
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	**33 007**	**22 172**
Valtion toimeksiannot	14 695	5 672
Lahjoitusrahastojen pääomat	17 755	15 938
Muut toimeksiantojen pääomat	556	561
VIERAS PÄÄOMA	**1 092 442**	**1 067 104**
Pitkäaikainen	822 938	812 173
Joukkovelkakirjalainat	15 000	15 000
Lainat rah. ja vak.laitoksilta	411 694	397 675
Lainat julkisyhteisöiltä	356 558	366 531
Lainat muilta luotonantajilta	25	25
Saadut ennakot		
Ostovelat	0	55
Liittymismaksut ja muut velat	39 661	32 875
Siirtovelat	0	13
Lyhytaikainen	269 504	254 931
Joukkovelkakirjalainat		
Lainat rah. ja vak.laitoksilta	24 154	11 796
Lainat julkisyhteisöiltä	8 729	7 769
Lainat muilta luotonantajilta	64 605	64 342
Saadut ennakot	2 144	2 773
Ostovelat	49 860	49 127
Liittymismaksut ja muut velat	30 994	32 774
Siirtovelat	89 017	86 349
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	**2 095 181**	**2 076 795**

Turun kaupungin konserni



Turku Science Park kuva-arkisto

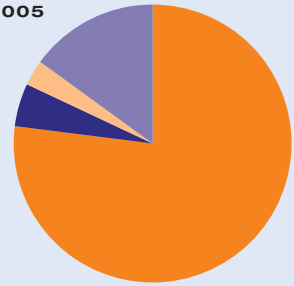
Konsernin lainakanta vuoden lopussa ilman henkilöstökassan pääomia oli 816,7 milj. euroa (798,8 milj. euroa v. 2004). Lisäystä edelliseen vuoteen oli 17,3 milj. euroa. Konsernin lainakannasta kohdistuu kiinteistö- ja asuntoliiketoimintaan 77 %, muuhun elinkeino- ja liiketoimintaan (5 %), kuntayhtymien toimintaan (3 %) ja emon eli Turun kaupungin toimintaan (15 %). Konsernin koko lainakanta oli 880,8 milj. euroa (korolliset velat 31.12.2005, ml. kaupungin henkilöstökassatilien pääomat).

Konsernin pitkäaikaiset lainat 31.12.2005 olivat 4 670 euroa/asukas (4 569 euroa/asukas v. 2005).

Konsernin leasingvastuiden määrä 31.12.2005 oli 23,2 milj. euroa (27,7 milj. euroa v. 2004).

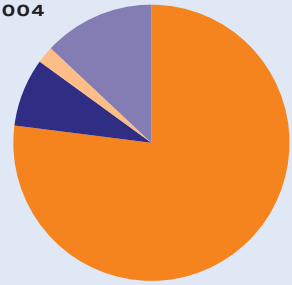
KONSERNIN PITKÄAIKAISET LAINAT 31.12.2005
(korolliset velat, ilman hk-talletuksia)

Kiinteistö- ja asuntotoiminta	77 %
Elinkeino- ja liiketoiminta	5 %
Kuntayhtymät	3 %
Turun kaupunki	15 %



KONSERNIN PITKÄAIKAISET LAINAT 31.12.2004
(korolliset velat, ilman hk-talletuksia)

Kiinteistö- ja asuntotoiminta	77 %
Elinkeino- ja liiketoiminta	8 %
Kuntayhtymät	2 %
Turun kaupunki	13 %



Turun kaupungin konserniin kuuluvat yhteisöt sekä kuntayhtymät ja osakkuusyhteisöt 31.12.2005

TYTÄRYHTEISÖT

Kiinteistö- ja asuntoyhteisöt

Kiinteistö Oy Ajurinranta	100,0 %
Kiinteistö Oy Asemanvieri	100,0 %
Kiinteistö Oy Kupittaan Asemakulma	100,0 %
Kiinteistö Oy Lausteenpuisto	100,0 %
Kiinteistö Oy Lehtolaakso	100,0 %
ja sen alakonserni*:	
* Asunto Oy Amiraalistonkatu 9	93,2 %
* As Oy Ristisompa	51,0 %
* Kiinteistö Oy Paasmaja	100,0 %
* Kiinteistö Oy Rukki	51,9 %
* Kiinteistö Oy Turun Rauhankatu 14 B	99,9 %
* Paakarlan Huolto Oy	99,9 %
Kiinteistö Oy Paakarlanpuisto	66,7 %
Kiinteistö Oy Teollisuuskatu 20	100,0 %
Kiinteistö Oy Turun Autopiha	57,3 %
Kiinteistö Oy Turun Monitoimihalli	80,9 %
Kiinteistö Oy Turun Puistovalkama	100,0 %
Kiinteistö Oy Turun Puutarhakatu 14	67,8 %
Kiinteistö Oy Paashuolto	75,4 %
TVT Asunnot Oy	100,0 %
Varsinais-Suomen Asumisoikeus Oy	56,7 %
Eskelin Pysäköintilaitos	99,8 %

Muut yhtiöt

Myllykoti Oy	100,0 %
Pilot Turku	66,7 %
Oy Turku Energia-Åbo Energi Ab	100,0 %
ja sen alakonserni*:	
* Turun Seudun Kaukolämpö Oy	60,8 %
Oy Turkuhalli Ab	67,3 %
Turku Touring Oy	84,4 %
Turku Science Park Oy Ab	96,1 %
ja sen alakonserni*:	
* ICT Turku Oy Ab	96,1 %
* Turun Biolaakso Oy	96,1 %
* Kiinteistö Oy Focus	96,1 %
* Kiinteistö Oy Biotorni	96,1 %
Turun Seudun Puhdistamo Oy	81,5 %
Turun Seudun Vesi Oy	64,7 %
Koneteknologiakeskus Oy	60,0 %
Kupittaan Jäähalli Oy	100,0 %

Säätiöt

Forum Marinum Säätiö - Stiftelsen Forum Marinum - The Forum Marinum Foundation	h 8j (Pj+3j)	
Museoalus Sigynin säätiö	h 9j (6j)	
Pro Cultura -säätiö	h 9j (9j)	
Turun Aikuiskoulutussäätiö	vk 14j (9j)	
Turun Musiikkijuhlasäätiö	h 9j (9j)	
Turun Ylioppilaskyläsäätiö	vk 48j (25j)	h 13j (7j)

h = hallitus
vk = valtuuskunta
j = jäsen (suluissa kaupungin edustus)

KUNTAYHTYMÄT

Kårkulla samkommun	3,05 %
Varsinais-Suomen erityishuoltopiirin kuntayhtymä	39,15 %
Varsinais-Suomen liitto	41,15 %
Varsinais-Suomen sairaanhoitopiirin kuntayhtymä	30,44 %
Åbolands Yrkesskola	21,17 %

OSAKKUUSYHTEISÖT

Kiinteistö- ja asuntoyhteisöt

Kiinteistö Oy Datacity	23,5 %
Kiinteistö Oy Ilpoisten Liikekeskus	35,1 %
Kiinteistö Oy Jyrkkälänpolku	42,4 %
Kiinteistö Oy Kiikun Monitoimitalo	23,6 %
As Oy Turun Ilpoistenaho Bostads Ab	27,1 %
As Oy Turun Karjakuja 56	38,3 %
Kiinteistö Oy Myllysarka	47,5 %
Kiinteistö Oy Turun Lintula	46,0 %
Kiinteistö Oy Pernonpuisto	40,0 %
Asunto Oy Poseidon	38,6 %
Asunto Oy Talolankatu 6	28,6 %
As Oy Tornikartio	31,4 %
Asunto Oy Yliopistonkatu 25	27,6 %
As Oy Turun Auranranta	36,9 %
As Oy Kehrämaari	29,5 %
Kiinteistö Oy ICT	44,5 %

Muut yhteisöt

Haritun Huolto Oy	35,3 %
Jäkärlän Huolto Oy	25,5 %
Varissuon Huolto Oy	23,5 %
Kiikun Huolto Oy	22,0 %
Pernon Huolto Oy	20,1 %
Turun Seudun Maakaasu ja Energiatuotanto Oy	42,5 %
Turun Vapaavarasto Oy	33,3 %
Mesipolun Autokatos Oy	23,5 %
Turun seudun Jätehuolto Oy	34,8 %
Aboa Animation Studio AAS Oy	33,3 %
Svartisen Holging A/S	34,7 %

TURUN KAUPUNKI
PL 355, 20101 TURKU
puh. + 358 (02) 330 000
faksi + 358 (02) 2627 229
www.turku.fi

> Turun kaupungin tilinpäätös 2005